

n	Intitulé de l'enseignement	Code Apogée de l'ELP contrat 2018	Type d'enseignement	Si UE mutualisée à d'autres mentions ou années de formation, indiquer lesquelles	COEF	ECTS	Volume horaire			Session 1								Session de rattrapage							
							CM	TD	TP	RNE				RSE				RNE				RSE			
										quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée	quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée
Semestre 1																									
Parcours Langues, Transmission, et Médiation interculturelle																									
Bloc d'Ues 1 Théories et pratiques de la médiation culturelle internationale 1 / International cultural mediation : theory and practice 1																									
	Théories de la communication et de l'information / Communication interculturelle		UE de tronc commun	LTMi+TCM	4	4	5	10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
	Rédaction professionnelle		UE de tronc commun	LTMi+TCM	2	2		15	100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
	Découverte des milieux professionnels / Presentation of work contexts (public and private sectors)		UE de spécialisation		0	2		12	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
Bloc d'Ues 2 Compétences langagières interculturelles 1 / Intercultural language skills 1 (selon langue(s))																									
	Compréhension multilingue		UE de spécialisation		2	2		15	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Renforcement langue française 1 pour étudiants non francophones/French 1 (1 UE au choix parmi 4 sur avis pédagogique)		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2			100%	CC	écrit+oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral		
	Français débutant		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		60	100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Français intermédiaire		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		32	100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Français avancé		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		16	100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Français maîtrise		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		16	100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
Bloc d'Ues 3 Compétences culturelles internationales 1 / Cultural knowledge 1 (selon dominante anglais ou espagnol)																									
	Society, Language and Culture 1 / Société, langue et culture — monde anglophone 1		UE de tronc commun	LTMi+TCM	5	5	10	10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
	Société, langue et culture — mondes hispaniques 1		UE de tronc commun	LTMi+TCM	5	5	10	10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
Bloc d'Ues 4 Dynamiques interculturelles dans les mondes anglophone et hispanophone 1 / Intercultural dynamics in the English and Spanish-speaking worlds 1																									
	Dynamiques interculturelles 1A		UE de spécialisation	OBLIG	5	5	10	10	100%	CC	écrit+oral	4h (écrit)	100%	CT	écrit	4h	100%	CT	écrit	4h	100%	CT	écrit	4h	
	Dynamiques interculturelles 1B		UE de spécialisation	OBLIG	5	5	10	10	100%	CC	oral et dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
Bloc d'Ues 5 Outils et méthodes de la recherche																									
	Initiation à la recherche et participation des étudiants aux manifestations de recherche des laboratoires REMELICE, POLEN ou LLL		UE de tronc commun	Master LEA	3	3		15	100%	CC	écrits		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
	Outils numériques et techniques de recherche documentaire / Computer skills and documentary research		UE de tronc commun	LTMi+TCM	2	2		15	100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
Parcours Traduction et Communication																									
Bloc 1 Pratique de la traduction écrite et orale																									
UE 1.1	Traduction générale langue A (anglais-français)		UE de spécialisation		3	3		20	100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
UE 1.2	Traduction langue B - au choix parmi 3		UE de spécialisation		3	3																			
	Traduction langue B (espagnol-français) (espagnol-français)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2				20	100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
	Traduction langue B (allemand-français)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2				20	100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
	Langue et culture japonaises (2 heures ne sont pas communes M1&M2)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2 + M1 & M2 LACI				35	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
UE 1.3	Techniques d'interprétation anglais-français		UE de spécialisation		2	2		10	100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
UE 1.4	Techniques d'interprétation langue B - au choix parmi 3		UE de spécialisation		2	2																			
	Techniques d'interprétation espagnol-français		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2				10	100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Techniques d'interprétation allemand-français		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2				10	100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		
	Perfectionnement linguistique Japonais		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2				10	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
Bloc2 Fondements théoriques																									
UE 1.5	Méthodologie de la traduction		UE de spécialisation		3	3	10	10	100%	CC	oral+dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
UE 1.6	Théories de la communication et de l'information / Communication interculturelle		UE de tronc commun	LTMi+TCM	2	2		10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
UE 1.7	Society, Language and Culture 1 / Société, langue et culture — monde anglophone 1		UE de tronc commun	LTMi+TCM	3	3	10	10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
UE 1.8 Civilisation langue B (1 UE au choix parmi 3)																									
	Sociétés langues et culture mondes hispaniques 1		UE de tronc commun	LTMi+TCM				10	100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
	Civilisation allemande		UE de spécialisation	L3 LEA + M1 LACI				15	100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
	Civilisation japonaise		UE de spécialisation	M1 LACI				15	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	
Bloc 3 Outils pratiques pour la traduction et la communication																									
UE 1.9	Informatique pour la traduction (salle informatique)		UE de spécialisation		2	2		15	100%	CC	dossier		100%	CT	écrit	1h30	100%	CT	écrit	1h30	100%	CT	écrit	1h30	
UE 1.10	Rédaction professionnelle		UE de tronc commun	LTMi+TCM	2	2		15	100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
UE 1.11	Outils numériques et techniques de recherche documentaire / Computer skills and documentary research		UE de tronc commun	LTMi+TCM	2	2		15	100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		
Bloc 4 Professionnalisation																									

n	Intitulé de l'enseignement	Code Apogée de l'ELP contrat 2018	Type d'enseignement	Si UE mutualisée à d'autres mentions ou années de formation, indiquer lesquelles	COEF	ECTS	Volume horaire			Session 1								Session de rattrapage								
							CM	TD	TP	RNE				RSE				RNE				RSE				
										quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée	quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée	
UE 1.12	Exercice professionnel du traducteur		UE de spécialisation		2	2			12		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 1.13	Initiation à la recherche et participation des étudiants aux manifestations de recherche des laboratoires REMELICE, POLEN ou LLL		UE de tronc commun	LTM+TCM	0	2			15		100%	CC	écrits		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
Semestre 2																										
Parcours Langues, Transmission, et Médiation interculturelle																										
Bloc d'Ues 1																										
Théories et pratiques de la médiation culturelle internationale 2 / International cultural mediation in practice 2 :																										
	Interculturalité : théories, concepts, exemples		UE de spécialisation		3	3	5		10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Compétences de communication/ argumentation : présentations orales et multimédia / Communication and debating skills : developing oral skills and multimedia literacy		UE de tronc commun	LTM+TCM	2	2			15		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
Bloc d'Ues 2																										
Compétences langagières interculturelles 2 / Intercultural language skills 2 (selon langue(s))																										
Choix UE Traduction (1 UE parmi 3)																										
	Traduction transversale anglais/espagnol		UE de spécialisation		2	2			15		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	1h30	100%	CT	écrit	1h30	100%	CT	écrit	1h30
	Traduction langue B (allemand-français)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	2	2			20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (japonais-français) / Langue et culture japonaises (2 heures ne sont pas communes)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2 + M1 & M2 LACI	2	2			35		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Renforcement langue française 2 pour étudiants non francophones/French 2 (1 UE au choix parmi 4 sur avis pédagogique)		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2					100%	CC	écrit+oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral	
	Français débutant		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2			60		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Français intermédiaire		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2			32		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Français avancé		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2			16		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Français maîtrise		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2			16		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
Bloc d'Ues 3																										
Compétences culturelles internationales 2 / Cultural knowledge 2 (selon dominante anglais ou espagnol)																										
	Society, Language and Culture 2 / Société, langue et culture — monde anglophone 2		UE de tronc commun	LTM + TCM	5	5	10		10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Société, langue et culture — mondes hispaniques 2 (intitulé selon choix cours MEEF)		UE de tronc commun	MEEF 1 Espagnol (cours au choix selon edt)	5	5	10		10		100%	CC	écrit et/ou oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
Bloc d'Ues 4																										
Dynamiques interculturelles dans les mondes anglophone et hispanophone 2 / Intercultural dynamics in the English and Spanish-speaking worlds 2																										
	Dynamiques interculturelles 2A Voir annexe – liste de cours		UE de spécialisation		5	5	10		10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	3h	100%	CT	écrit	3h	100%	CT	écrit	3h
	Dynamiques interculturelles 2B Voir annexe – liste de cours		UE de spécialisation		5	5	10		10		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
Communication scientifique et professionnelle																										
	Rédaction scientifique		UE de tronc commun		2	2			15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Suivi du Projet de recherche / Research project — work in progress		UE de spécialisation		0	1		2/étudiant			100%	CC (validation ADM ou DEF)	dossier+oral		100%	CC (validation ADM ou DEF)	dossier+oral		100%	CC (validation ADM ou DEF)	dossier+oral		100%	CC (validation ADM ou DEF)	dossier+oral	
	Participation des étudiants aux manifestations de recherche des laboratoires REMELICE, POLEN ou LLL		UE de tronc commun		0	1					100%	CC (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu	
	Compétences informatiques spécialisées — Publication assistée par ordinateur (PAO)		UE de tronc commun	S4 de Traduction	2	2			15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE spécifique	Ateliers d'insertion professionnelle		UE de tronc commun	ESE	0	2			12		100%	CC (validation ADM ou DEF)	présence		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?	
Parcours Traduction et Communication																										
Bloc 1																										
Pratique de la traduction écrite et orale																										
UE 2.1	Traduction audiovisuelle langue A (anglais-français)		UE de spécialisation		3	3			20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 2.2	Traduction langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		3	3																				
	Traduction langue B (espagnol-français)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	3	3			20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (allemand-français)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	3	3			20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (japonais-français) / Langue et culture japonaises (2 heures ne sont pas communes)		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2 + M1 & M2 LACI	3	3			35		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 2.3	Techniques d'interprétation anglais-français		UE de spécialisation		2	2			10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
UE 2.4	Techniques d'interprétation langue B (1 UE au choix)		UE de spécialisation		2	2																				
	Techniques d'interprétation espagnol-français		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	2	2			10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Techniques d'interprétation allemand-français		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	2	2			10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Perfectionnement linguistique Japonais		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2	2	2			10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
Bloc2																										
Fondements théoriques																										
UE 2.5	Théories de la traduction		UE de spécialisation		3	3	10		10		100%	CC	oral+dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 2.6	Sociolinguistique et communication		UE de spécialisation		3	3			20		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 2.7	Society, Language and Culture 2 / Société, langue et culture — monde anglophone 2		UE de tronc commun	LTM + TCM	3	3	10		10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
Bloc 3																										
Outils pratiques pour la traduction et la communication																										

n	Intitulé de l'enseignement	Code Apogée de l'ELP contrat 2018	Type d'enseignement	Si UE mutualisée à d'autres mentions ou années de formation, indiquer lesquelles	COEF	ECTS	Volume horaire			Session 1								Session de rattrapage							
							CM	TD	TP	RNE				RSE				RNE				RSE			
										quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée	quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée
UE 2.8	Compétences de communication/ argumentation : présentations orales et multimédia / Communication and debating skills : developing oral skills and multimedia literacy		UE de tronc commun	LTM1 + TCM	2	2		15		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
UE 2.9	Rédaction scientifique		UE de tronc commun	LTM1 + TCM	2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc 4 Professionnalisation</b>																									
UE 2.10	Atelier d'insertion professionnelle		UE de tronc commun	LTM1 + TCM	0	2		12		100%	CC (validation ADM ou DEF)	présence		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?		100%	CT (validation ADM ou DEF)	?	
UE 2.11	Stage externe		UE de spécialisation	INTER	5	5		2		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance	
<b>Semestre 3</b>																									
<b>Parcours Langues, Transmission, et Médiation interculturelle</b>																									
<b>Bloc d'Ues 1 Pratiques de la médiation culturelle internationale 3 / International cultural mediation in practice 3</b>																									
	Conception et organisation de projet interculturel / Intercultural project creation and development		UE de spécialisation		5	5		10 (+ 20h enveloppe pr suivi)		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc d'Ues 2 Outils de la médiation culturelle internationale 3 / Skills for international cultural mediation in practice 3 (selon langue pr rédaction)</b>																									
	Rédaction en anglais, synthèse, présentation / Writing, editing and mediating		UE de tronc commun		2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Rédaction en espagnol, synthèse, présentation		UE de tronc commun		2	2		15		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Compétences informatiques spécialisées — Conception de supports multimédias		UE de tronc commun		2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc d'Ues 3 Compétences langagières interculturelles 3 / Intercultural language skills 3 (selon langue(s))</b>																									
	Atelier d'écriture multilingue		UE de spécialisation		2	2		15		100%	CC	écrits		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Renforcement langue française 3 pour étudiants non francophones / French 3 (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2				100%	CC	écrit+oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral		100%	CT	Oral	
	Français intermédiaire		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		32		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Français avancé		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		16		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Français maîtrise		UE de spécialisation	Master LEA LAME Cours IDF par niveau	2	2		16		100%	CC			100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
<b>Bloc d'Ues 4 Compétences culturelles internationales 3 / Cultural knowledge 3 (selon dominante anglais ou espagnol)</b>																									
	Society, Language and Culture 3 / Société, langue et culture — monde anglophone 3		UE de tronc commun	LTM1+TCM	5	5	10	10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Société, langue et culture — mondes hispaniques 3 (civilisation espagnole)		UE de tronc commun	Master LEA LAC1	5	5		15		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc d'Ues 5 Dynamiques interculturelles dans les mondes anglophone et hispanophone 3 / Intercultural dynamics in the English and Spanish-speaking worlds 3</b>																									
	Dynamiques interculturelles 3A Voir annexe – liste de cours		UE de spécialisation		5	5	10	10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	écrit	3h	100%	CT	écrit	3h	100%	CT	écrit	3h
	Dynamiques interculturelles 3B Voir annexe – liste de cours		UE de spécialisation		5	5	10	10		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc d'Ues 6 Recherche et application</b>																									
	Suivi et présentation du projet de recherche / Research project : présentations lors d'un forum		UE de tronc commun		3	3		2h/étudiant		100%	CC	dossier+ oral		100%	CC	dossier+ oral		100%	CC	dossier+ oral		100%	CC	dossier+ oral	
	Participation des étudiants aux manifestations de recherche des laboratoires REMELICE, POLEN ou LLL		UE de tronc commun		0	1		15		100%	CC (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu		100%	CT (validation ADM ou DEF)	Compte-rendu	
<b>Parcours Traduction et Communication</b>																									
<b>Bloc 1 Pratique de la traduction écrite et orale</b>																									
UE 3.1	Traduction spécialisée langue A (anglais-français)		UE de spécialisation		3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 3.2	Traduction langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		3	3																			
	Traduction langue B (espagnol-français)		UE de spécialisation	M1+M2	3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (allemand-français)		UE de spécialisation	M1+M2	3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (japonais-français) / Langue et culture japonaises		UE de spécialisation	mutualisation M1 & M2 + M1 & M2 LAC1	3	3		35		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 3.3	Techniques d'interprétation anglais-français		UE de spécialisation		2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
UE 3.4	Techniques d'interprétation langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		2	2																			
	Techniques d'interprétation espagnol-français		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Techniques d'interprétation allemand-français		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Perfectionnement linguistique Japonais		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
<b>Bloc2 Fondements théoriques</b>																									
UE 3.5	Analyse de traduction et révision		UE de spécialisation		3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 3.6	Terminologie et lexicographie		UE de spécialisation		3	3		20		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 3.7	Society, Language and Culture 3 / Société, langue et culture — monde anglophone 3		UE de tronc commun	LTM1+TCM	3	3	10	10		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc 3 Outils pratiques pour la traduction et la communication</b>																									
UE 3.8	Rédaction en anglais, synthèse, présentation / Writing, editing and mediating		UE de tronc commun	LTM1+TCM	2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 3.9	Rédaction langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		2	2																			
	Rédaction en espagnol, synthèse, présentation		UE de tronc commun	LTM1+TCM	2	2		15		100%	CC	écrit+oral		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
	Rédaction en allemand		UE de spécialisation		2	2		15		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h

n	Intitulé de l'enseignement	Code Apogée de l'ELP contrat 2018	Type d'enseignement	Si UE mutualisée à d'autres mentions ou années de formation, indiquer lesquelles	COEF	ECTS	Volume horaire			Session 1								Session de rattrapage							
							CM	TD	TP	RNE				RSE				RNE				RSE			
										quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée	quotité (en %)	modalité	nature	durée	quotité (%)	modalité	nature	durée
	Rédaction en japonais		UE de spécialisation		2	2		15		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 3.10	Rédaction pour la presse		UE de spécialisation	Master SDL LINCOM	2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 3.11	Conception de supports multimédias		UE de tronc commun	LTM1+TCM	2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
<b>Bloc 4</b>																									
UE 3.12	Projet professionnel 1 - Présentation du projet de recherche				3	3		2																	
<b>Semestre 4</b>																									
Parcours Langues, Transmission, et Médiation interculturelle																									
Intitulés de l'UE ou EC																									
	Stage à l'étranger ou en milieu professionnel international ou séjour recherche à l'étranger avec mémoire de recherche ou rapport d'études.		UE de spécialisation		20	20		2		100%	CC	mémoire/rapport		100%	CC	mémoire/rapport		100%	CC	mémoire/rapport		100%	CC	mémoire/rapport	
	Suivi stages ou mémoires et soutenances		UE de spécialisation		10	10		2		100%	CC	soutenance		100%	CC	soutenance		100%	CC	soutenance		100%	CC	soutenance	
<b>Parcours Traduction et Communication</b>																									
<b>Bloc 1</b>																									
Pratique de la traduction écrite et orale																									
UE 4.1	Traduction spécialisée langue A (anglais-français)		UE de spécialisation		3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 4.2	Traduction langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		3	3																			
	Traduction langue B (espagnol-français)		UE de spécialisation	M1+M2	3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (allemand-français)		UE de spécialisation	M1+M2	3	3		20		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
	Traduction langue B (japonais-français) / Langue et culture japonaises		UE de spécialisation	M1 & M2 + M1 & M2 LACI	3	3		35		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 4.3	Techniques d'interprétation anglais-français		UE de spécialisation		2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
UE 4.4	Techniques d'interprétation langue B (1 UE au choix parmi 3)		UE de spécialisation		2	2																			
	Techniques d'interprétation espagnol-français		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Techniques d'interprétation allemand-français		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
	Perfectionnement linguistique Japonais		UE de spécialisation	M1+M2	2	2		10		100%	CC	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral		100%	CT	oral	
UE 4.5	Traduction littéraire anglais		UE de spécialisation		3	3		15		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
UE 4.6	Traduction français-anglais		UE de spécialisation		3	3		15		100%	CC	écrit		100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h	100%	CT	écrit	2h
<b>Bloc 2</b>																									
Outils pratiques pour la traduction et la communication																									
UE 4.7	Publication assistée par ordinateur		UE de tronc commun	M1 LTM1 + LINCOM	2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 4.8	Atelier d'écriture		UE de spécialisation		2	2		15		100%	CC	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier		100%	CT	dossier	
UE 4.9	Forum professionnel (professionnels) - avec la participation des M2		UE de spécialisation		0	2				100%	CC (validation ADM ou DEF)	présence		100%	CT (validation ADM ou DEF)			100%	CT (validation ADM ou DEF)			100%	CT (validation ADM ou DEF)		
<b>Bloc 3</b>																									
Professionalisation																									
UE 4.10	Projet professionnel et de recherche		UE de spécialisation		2	2		2		100%	CT	mémoire		100%	CT	mémoire		100%	CT	mémoire		100%	CT	mémoire	
UE 4.11	Stage externe ou mémoire		UE de spécialisation		6	6		2		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance		100%	CT	rapport+soutenance	